

# LE CHEMIN DES IMAGES

COHABITATION  
2019



PARCOURS  
D'ART  
À ÉPINAL

DU 28 JUIN AU  
20 OCTOBRE 2019

LE DOSSIER DE PRESSE



## LE CHEMIN DES IMAGES

### ÉVÈNEMENT

proposé par La Ville d'Épinal  
du 28 juin au 20 octobre 2019

### ORGANISATION

Musée de l'Image | Ville d'Épinal  
42 quai de Dogneville 88 000 ÉPINAL  
Aude Terver > [aude.terver@epinal.fr](mailto:aude.terver@epinal.fr)

### INSTALLATION

Services techniques | Ville d'Épinal  
Vitrines d'exposition par Evok et Critt Bois

### CONTACT PRESSE

Thomas Zix > [thomas.zix@epinal.fr](mailto:thomas.zix@epinal.fr)  
Et anne samson communications  
> [camille@annesamson.com](mailto:camille@annesamson.com)

### COPYRIGHT

- > Visuels des œuvres : voir légende + Commande de la Ville d'Épinal pour le Chemin des images 2019
- > Photographies : Le Chemin des images © MIE, cliché E. Erfani. 2019
- > Affiche : © MIE, design M. Hugot. 2019

Tous les visuels présentés dans ce dossier peuvent vous être envoyés sur demande.

## SOMMAIRE

**LE CONCEPT  
DU PROJET** \_ p. 3

**COHABITATION  
2019** \_ p. 5

**5 ARTISTES  
1 PARCOURS / 15 ŒUVRES** \_ p. 6-12

**À DÉCOUVRIR  
ÉGALEMENT** \_ p. 13

# LE CHEMIN DES IMAGES

## LE CONCEPT DU PROJET

Avec, sur son territoire, des musées, une chaîne de télévision départementale, des centres de ressources documentaires, plusieurs festivals et associations d'arts plastiques mais aussi une école d'art, un centre imagier, un cluster d'entreprises *Pôle image*, Épinal s'inscrit véritablement comme la Ville de l'image.

Dans ce contexte culturel favorable – alliant patrimoine et modernité –, LE CHEMIN DES IMAGES s'installe chaque été dans les rues spinaliennes !

À l'initiative de la Ville, ce parcours d'art présente au public les œuvres d'un ou plusieurs artistes contemporains, les œuvres faisant écho aux collections et expositions du Musée de l'Image | Ville d'Épinal.

Photographes, peintres, illustrateurs... Près de 65 artistes ont déjà participé au CHEMIN DES IMAGES depuis sa première édition en 2008.

## > PARCOURS À CIEL OUVERT

Situé tout au long du quai de la Moselle, le CHEMIN DES IMAGES fait le lien entre le Musée de l'Image et le Musée Départemental d'Art Ancien et Contemporain.

Soit une découverte, dans l'ordre ou le désordre de 15 images :

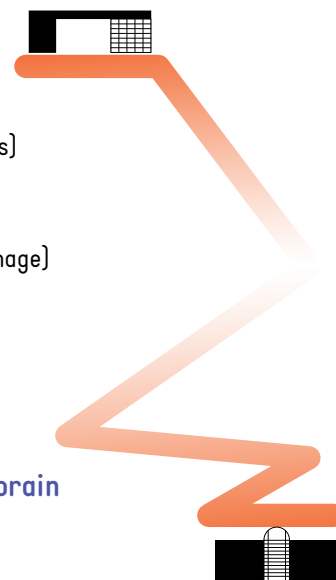
### > Musée de l'Image

(1 image)

- > Quai de Dogneville (3 images)
- > Quai Sérot (4 images)
- > Pont couvert (2 images)
- > Place Schwabisch Hall (1 image)
- > Rue Rualménil (1 image)
- > Place Pinau (1 image)
- > Rue Aubert (1 image)

### > Musée Départemental d'Art Ancien et Contemporain

(1 image)



## > PRÉCÉDENTES ÉDITIONS

Tous les ans, le même chemin est « emprunté ». Pourtant, l'expérience proposée par les différents artistes est à chaque fois inédite.

### > Parcours monographiques

- 2008 – Dessins de Jochen Gerner
- 2009 – Photographies de Teun Hocks
- 2010 – Gravures de Benoît Jacques
- 2011 – Peintures de Loren Capelli
- 2012 – Collages de Frédérique Bertrand

### > Duos image populaire / art contemporain

- 2013 – 15 artistes issus de l'Ésal – Épinal, réinterprètent la collection du Musée de l'Image
- 2014, 2015, 2016 – 15 artistes issus des écoles d'art du Grand Est réinterprètent la collection du Musée de l'Image

### > Regards sur l'exposition

- 2017 – Illustrations de Julia Woignier en dialogue avec l'exposition *Jardin potager* du Musée de l'Image
- 2018 – Dessins de Juliette Barbanègre en dialogue avec les expositions *Couples* du Musée de l'Image et du Musée départemental d'art ancien et contemporain

# Le chemin des images



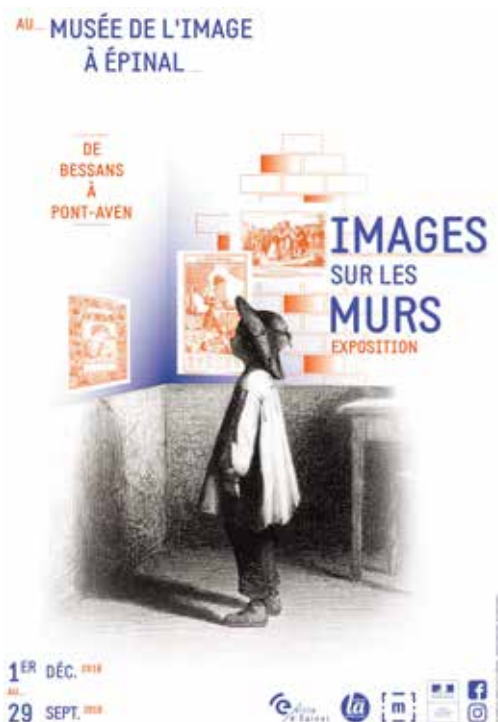
POUR COMMENCER, IL FAUT INQUIER CELUI QUI NOUS PLAÎT

Ville d'Ennals

# LE CHEMIN DES IMAGES

COHABITATION  
2019

En 2019, la Ville d'Épinal donne carte blanche à 5 artistes. En lien avec l'exposition *Images sur les murs* du Musée de l'Image, le parcours d'art se transforme en maison partagée : les artistes cohabitent et livrent 15 réinterprétations de nos lieux de vie.



## > EXPOSITION RESSOURCE

Protéger, éduquer ou rappeler des souvenirs ? Grâce à des témoignages rares (objets anciens, cloison et portes de maison, œuvres d'art et extraits littéraires), l'exposition aborde les diverses fonctions des images populaires mais aussi les liens que ces images

« à un sou » entretenaient avec leur(s) propriétaire(s). Un voyage à travers notre quotidien du 17<sup>e</sup> siècle à nos jours, à découvrir jusqu'au 29 septembre 2019.



## > CARTE BLANCHE

Quelle(s) image(s) décore(nt) les murs de vos chambres ? Que vous évoque le jardin ? Quelle scène pourrait se dérouler dans le salon ? Quelles aventures vous inspire la salle de bain ? Quel imaginaire entoure la salle à manger ? Quels mystères recèle votre grenier ? Ne faites-vous que passer dans vos escaliers ? Comment habitez-vous votre bureau ?

De la cave au grenier, les artistes invités se sont emparés des pièces de nos maisons : certains ont illustré les lieux et leur quotidien, d'autres ont fait appel à des souvenirs personnels ou à l'imaginaire collectif, d'autres encore s'en sont servi de décor pour inventer une toute autre histoire ! Mais tous questionnent l'usage de chaque espace et des images/objets qui en décorent les murs...

LE CHEMIN DES IMAGES est une redécouverte espiègle et poétique de l'imaginaire populaire qui entoure nos espaces privés du quotidien.

# LE CHEMIN DES IMAGES

5 ARTISTES  
1 PARCOURS / 15 ŒUVRES

## > KARINE MAINCENT

Dans les valises de Karine Maincent, un diplômé des Beaux-Arts de Nancy et d'Amiens et de nombreux voyages sur le continent africain.

Depuis son retour, elle partage son temps entre direction artistique, création d'illustrations acidulées, reportages dessinés et ateliers pour enfants.



## > LÉO POISSON

Fraichement diplômé de l'École Supérieure d'Art de Lorraine - Épinal en 2018, Léo Poisson explore les multiples façons de raconter des histoires et jongle entre affiches sérigraphiées et bandes dessinées.

Ses personnages envahissent souvent l'image mais semblent parfois bien minuscules face à leur dessin.



## > QUENTIN DUCKIT

Diplômé en 2013 de la section illustration des Arts Décoratifs de Strasbourg, Quentin Duckit est membre du collectif d'artistes Couteau. Ses créations se limitent souvent à une gamme chromatique de 4 à 5 couleurs, mais c'est bien là la seule limite de son travail, empli de personnages malicieux voire maléfiques.



## > CÉDRIC PHILIPPE

Diplômé des Arts Décoratifs de Strasbourg en 2017, Cédric Philippe écrit, dessine et joue pour l'édition de romans, la scène et le cinéma. Il dirige en parallèle des workshops variés autour de l'imaginaire, un pied en République tchèque et l'autre en France. Pendant son temps libre, il apprend à voler...

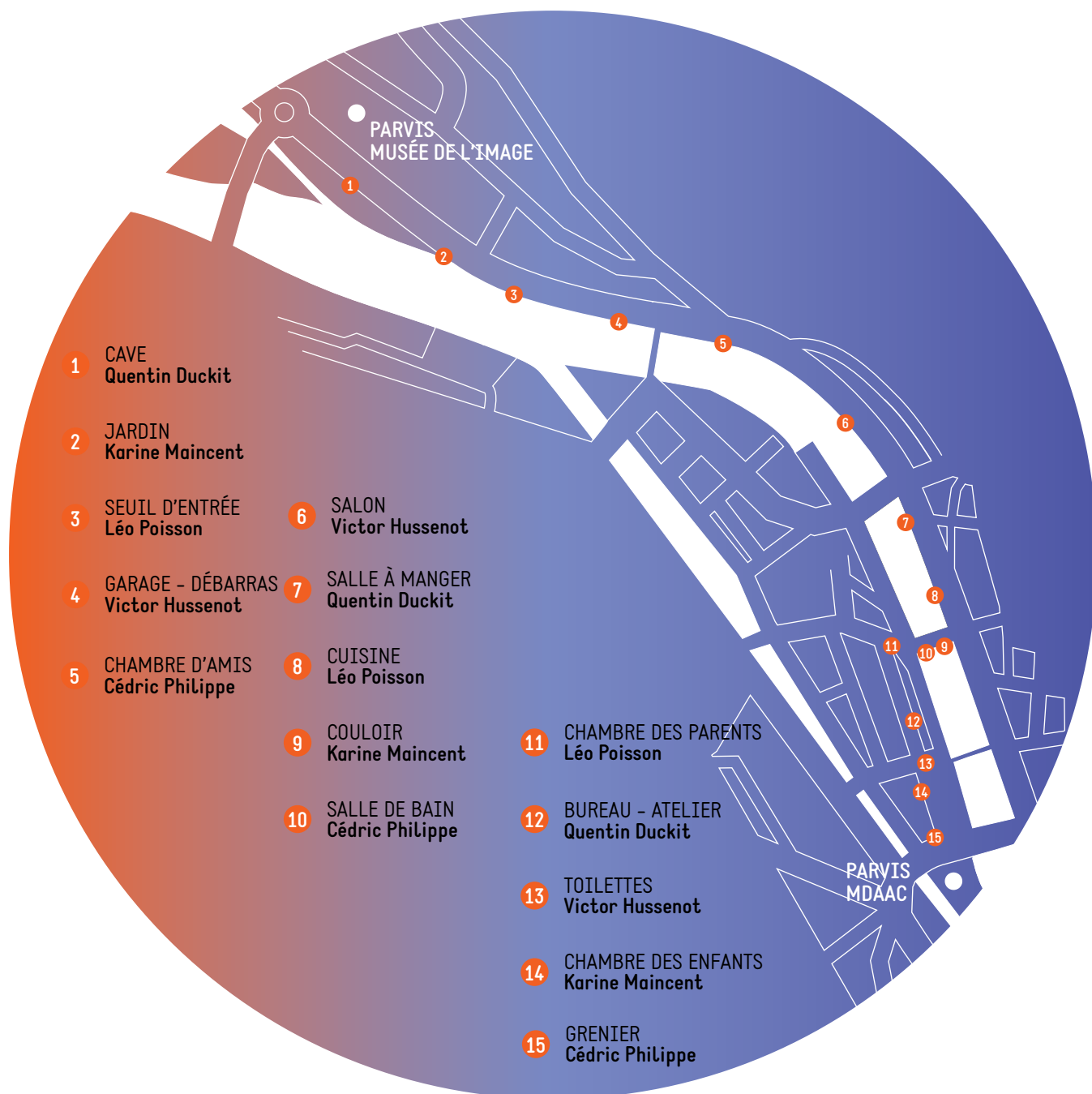


## > VICTOR HUSSENOT

Du pixel à la case en passant par la géométrie, les illustrations de Victor Hussenot se jouent des contraintes. Couleurs et lignes s'y entrecroisent pour mieux cerner l'existence humaine. Il est diplômé depuis 2011 de l'École Nationale Supérieure d'Art et Design de Nancy.



## > PLAN D'ORIENTATION



# LE CHEMIN DES IMAGES

## KARINE MAINCENT

Karine Maincent visite le couloir, la chambre des enfants et le jardin.



COULOIR  
peinture et collage  
© Karine Maincent. 2019

garés. De l'autre côté, se succédaient : la cave à vin, l'établi de papi et ses innombrables vieux outils, des dinettes en plastique, un petit coin plein d'araignées, un escalier en bois abrupt pour rejoindre le grenier, une corne de brume pour appeler le chien, une canne pour se promener... Ce lieu remplissait à merveille la définition d'un couloir : un lieu de passage rempli d'histoires. »

« Je vous invite à *La Guériotte*, la maison de campagne de mes grands-parents, dans Les Vosges. Avec mes cousin(e)s, nous y passions des étés sans fin. Comme dans toutes les maisons de famille, celle-ci regorge de souvenirs...

Il y avait un grand couloir obscur et poussiéreux traversant la grange. D'un côté du couloir, voitures et vélos y étaient

« Je vous invite à *La Guériotte*, la maison de campagne de mes grands-parents, dans Les Vosges. Avec mes cousin(e)s, nous y passions des étés sans fin. Comme dans toutes les maisons de famille, celle-ci regorge de souvenirs...

La chambre des enfants, espace de grandes rêveries, était en haut d'un escalier. Le matin, un filet de lumière passait par les petits trous des volets verts. L'odeur du café de mamie et du pain grillé venaient nous extirper d'épais édredons. Sur les murs, on y retrouvaient des croquis de papi, des images de poulbots... Il y avait même un pot de chambre jaune, des papillons de nuit, un gros baladeur, une tapette à souris, des lectures estivales et un balcon en bois offrant une vue sur la campagne environnante. »



CHAMBRE DES ENFANTS  
peinture et collage  
© Karine Maincent. 2019

« Je vous invite à *La Guériotte*, la maison de campagne de mes grands-parents, dans Les Vosges. Avec mes cousin(e)s, nous y passions des étés sans fin. Comme dans toutes les maisons de famille, celle-ci regorge de souvenirs...

Le jardin était le principal lieu de vie. Il y avait les cabanes construites avec des couvertures, l'odeur de l'orage et les fourmis ailées, les attaques d'orties, les parties de rami de mamie, la balançoire et les hamacs que l'on se partageait, l'odeur de l'herbe coupée, les grands jeux et les grandes tablées, le chien Titus, Marguerite la vache et les virées en vélo ! De magnifiques fruitiers habitaient le jardin : à nous les tartes aux mirabelles et les pommes à croquer. Et par-delà la clôture, encore plein d'aventures ! »



JARDIN  
peinture et collage  
© Karine Maincent. 2019



# LE CHEMIN DES IMAGES

LÉO POISSON

Léo Poisson s'empare du seuil d'entrée, de la chambre des parents et de la cuisine.



SEUIL D'ENTRÉE  
bic, crayons de couleurs,  
aquarelle  
© Léo Poisson. 2019

Sur le seuil d'entrée, l'enfant attend dans la pénombre. La pièce voisine est éclairée par la seule lumière de la télévision que regardent ses parents. Il pense alors à tous ces films qu'il ne peut pas voir, à toutes ces images qu'il manque. Un jour, il se rattrapera mais d'ici là, restons discret. Il est tard et il devrait déjà être couché... »

« Missions secrètes, excursions clandestines ou quêtes de trésor, la maison est parfois le décor de grandes aventures. Suivez ici les échappées nocturnes de deux enfants et entrez dans l'intimité de leur foyer. Je vous invite à fouiller ces lieux et ces histoires, recomposés d'après mes propres souvenirs. Peut-être y trouverez-vous des familiarités voire un passé partagé ?

« Missions secrètes, excursions clandestines ou quêtes de trésor, la maison est parfois le décor de grandes aventures. Suivez ici les échappées nocturnes de deux enfants et entrez dans l'intimité de leur foyer. Je vous invite à fouiller ces lieux et ces histoires, recomposés d'après mes propres souvenirs. Peut-être y trouverez-vous des familiarités voire un passé partagé ?



CHAMBRE DES PARENTS  
bic, crayons de couleurs,  
aquarelle  
© Léo Poisson. 2019

Sur le lit, une aventurière en pyjama tente une ascension spectaculaire : elle se hisse sous et sur la couette dont chaque pli est une nouvelle mise à l'épreuve. Heureusement, elle peut compter sur le soutien sans faille de son fidèle acolyte... Tous ses efforts seront bientôt récompensés car il y a, au sommet, la promesse du câlin parental tant convoité ! »

« Missions secrètes, excursions clandestines ou quêtes de trésor, la maison est parfois le décor de grandes aventures. Suivez ici les échappées nocturnes de deux enfants et entrez dans l'intimité de leur foyer. Je vous invite à fouiller ces lieux et ces histoires, recomposés d'après mes propres souvenirs. Peut-être y trouverez-vous des familiarités voire un passé partagé ?



CUISINE  
bic, crayons de couleurs,  
aquarelle  
© Léo Poisson. 2019

À l'aube, dans la cuisine, sœur et frère se retrouvent... Ont-ils des confidences à se faire ? Une bêtise à réparer ? Une petite fringale à combler ? De tout cela, il n'en est rien. À l'aube, dans la cuisine, sœur et frère préparent, avec un peu de maladresse et beaucoup de bonnes intentions, le petit déjeuner pour toute la famille encore endormie. Dans le recoin d'un meuble, des bestioles les observent... »

# LE CHEMIN DES IMAGES

QUENTIN DUCKIT

Quentin Duckit explore la cave, le bureau et la salle à manger.



CAVE  
techniques mixtes  
© Quentin Duckit. 2019

« Enfant, on pense à la cave comme un lieu mystérieux, parfois inquiétant. Souvent sombre, humide, c'est une pièce de la maison dans laquelle l'imaginaire se développe facilement. Dans beaucoup de récits, réels ou fictifs, la cave joue un rôle central au développement de nombreux faits, sordides ou fantastiques. C'est en tout cas une pièce de la maison qui laisse rarement indifférent.

Ici, nos deux protagonistes ont suivi en canoë un cours d'eau souterrain et débarquent sur un rocher. Une ouverture dans la roche, mystérieusement lumineuse, a retenu leur attention... »

« L'atelier est le reflet évident de la personnalité qui y travaille. Tous les objets, outils, décorations, sont autant d'indices à récolter pour qui sait regarder.

Dans certains cas, c'est une pièce de second plan, un bureau vide ou moyennement encombré, signe d'une fréquentation peu assidue. Dans d'autres cas, c'est une pièce foisonnante d'activités, meublée avec soin, de manière fonctionnelle ou purement esthétique.



BUREAU - ATELIER  
techniques mixtes  
© Quentin Duckit. 2019

Nos deux aventuriers découvrent un atelier d'artiste. Quelle étrangeté ! Deux animaux, aperçus dans la cave, les ont rejoints et se jettent dans la pièce, affolés de curiosité. »

« La salle à manger, souvent confondue avec le salon, est un lieu de vie convivial destiné autant à recevoir les invités qu'à y faire manger quotidiennement les habitants de la maison. Cette pièce est le reflet, un peu exagéré, de ses propriétaires. On aime y montrer nos goûts indiscutables en matière de littérature, d'art, de décoration, etc. Parfois, la télévision y tient une place non négligeable, tant il est agréable de dîner en son auguste présence...



SALLE À MANGER  
techniques mixtes  
© Quentin Duckit. 2019

*Ce lieu est décidément bien curieux* pensait le scientifique, pendant que son jeune acolyte, à l'instar des deux bêtes, découvre avec intérêt une pièce immense et dont les rares objets présents lui sont tout à fait inconnus, comme tout droit sortis du cerveau d'un inventeur dément. »

# LE CHEMIN DES IMAGES

CÉDRIC PHILIPPE

Cédric Philippe s'installe dans le grenier, la salle de bain et la chambre d'amis.



**GRENIER**  
stylos à bille et encre noire  
© Cédric Philippe. 2019

« Au grenier, on trouve des souvenirs immenses et flamboyants tassés dans de tout petits cartons. Si on tend l'oreille, on les entend tousser, étouffés par la poussière. Ce n'est plus notre langue qu'ils parlent. Ils ne parlent plus aucune langue. Souvent ils restent là, en petits amas aphones, et deviennent un mouton de poussière ou quelque chose d'encore plus timide qui s'envolera au premier courant d'air.

Mais parfois, ces souvenirs nous saisissent, nous déchirent, nous enveloppent et on se sent minuscule. Parce que le temps de la vie n'a plus de prise sur eux et que leur musique résonne encore, et qu'elle résonnera après nous. Parce qu'ils ont été, et que ça les rend invincibles. »

« Dans la salle de bain, il y a des siphons noirs où coulent nos humeurs. Il y a des robinets qui délivrent une eau étrangement pure : par où est-elle passée celle-là, pour être si pure ? Et que de brillances dans cette salle de bain ! Tout est briqué ! On veut effacer la nuit derrière cette blancheur ! Mais là-dessous se tordent des canalisations sombres et recroquevillées. Des choses gargouillent dans ce labyrinthe : certaines minuscules et d'autres longues et sinueuses dont on ne sait pas où leur corps mou s'arrête. On tente de percevoir, en vain, le goutte-goutte dans la nuit glauque. Les humains n'habitent pas les salles humides. Ils marchent au-dessus, une savonnette à la main, sans douter de leur étrange beauté. »



**SALLE DE BAIN**  
stylos à bille et encre noire  
© Cédric Philippe. 2019

« La chambre d'amis doit être impersonnelle, mais suffisamment chaleureuse pour que chacun s'y sente bien. Il lui faut une dose de charme, un aspect esthétique consensuel, un peu de la personnalité de ses propriétaires et une lampe à la lumière ni trop forte, ni trop rose. Tu y trouveras tout ce qu'il faut. Des matelas, des couettes, de la nourriture roborative, des livres, une fenêtre qui laisse chanter les oiseaux et des amis autour d'un feu. Tu pourras y faire la fête, parfois. Tu pourras y rencontrer, ou juste passer et rester inconnu. C'est ça, la chambre d'amis ! Un lieu de passage où s'accrochent les rêves, les espoirs, les histoires, les voyages et les miettes de pain. »



**CHAMBRE D'AMIS**  
stylos à bille et encre noire  
© Cédric Philippe. 2019

# LE CHEMIN DES IMAGES

## VICTOR HUSSENOT

Victor Hussebot dessine le garage, les toilettes et le salon.



GARAGE - DÉBARRAS  
feutres  
© Victor Hussebot. 2019

nous pouvons y retrouver la trace d'un passé enfoui qui, au moment de notre venue dans le lieu, ressurgira à notre mémoire. Mais une fois que nous remontons chez nous, tous ces souvenirs entreposés reprendront leurs habitudes, leur vie sans nous. La prochaine fois que nous redescendrons, ils auront, tout comme nous, changé de visage et de significations. »

« Pour le garage (débaras ou autres box d'immeuble), j'ai cherché au plus profond de nos habitations. Ces pièces sont pour moi des lieux cachés voire souterrains.

On y va tellement rarement qu'on imagine parfois qu'il s'y trame quelque chose, comme si les objets, une fois déposés dans les cartons, restaient en vie. À loisir,

« De prime abord, les toilettes ne sont pas forcément un lieu très inspirant... Avec humour et sans vulgarité, j'ai tenté d'en changer la signification et l'usage. J'ai montré alors ce qu'on ne regarde pas forcément : l'intimité de cette pièce. Entre imaginaire et fantasme, mon image amène ici un peu de l'extérieur à l'intérieur : espace public et privé s'y emmêlent...



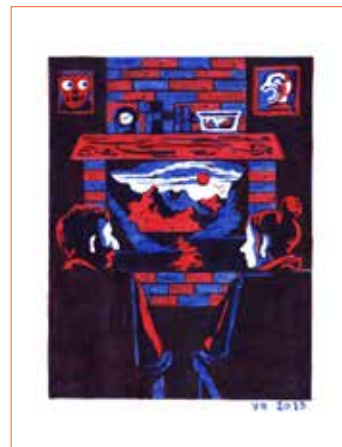
TOILETTES  
feutres  
© Victor Hussebot. 2019

Et si ce moment privé se transformait en vidéoprojection devant des centaines de personnes ? Bien sûr, le personnage ne savait pas qu'il était observé, les spectateurs quant à eux s'attendaient sûrement à autre chose. Mais qu'en est-il exactement ? S'agit-il d'un canular ? D'un reportage vidéo ? Les premières images d'une fiction ? À vous de choisir... »

« Autrefois, dans le salon, la cheminée participait pleinement à la vie de famille. Elle apportait bien sûr la chaleur nécessaire aux habitants mais la regarder pouvait aussi occuper et calmer tous les esprits. Regarder le crépitement des flammes était comme regarder l'eau et ses reflets mouvants, quelque chose de constamment en mouvement et de divertissant.

Aujourd'hui, cette nature que nous avons transportée dans nos intérieurs a laissé place à la télévision et aux écrans...

Comment ces deux choses diamétralement opposées se sont toutes deux retrouvées à un moment au cœur de nos habitations ? Dans le salon, j'ai voulu ici questionner l'évolution de nos modes de vie et nos objets d'attention. »



SALON  
feutres  
© Victor Hussebot. 2019

# LE CHEMIN DES IMAGES

## À DÉCOUVRIR ÉGALEMENT

### > ÉVÉNEMENTS EN LIEN

**Quizz « La seizième pièce »** > Objets dissimulés, passages secrets... Explorez les 15 œuvres du CHEMIN DES IMAGES. Si vous répondez correctement aux questions, les portes de la « seizième pièce » s'ouvriront ! Un petit jeu à réaliser en solo ou entre amis.

TOUS LES JOURS - EN VILLE  
Jeu accessible en ligne gratuitement

**Interviews** > Les artistes du chemin se livrent aux journalistes de ViaVosges et racontent les coulisses de leur création, leurs intentions... Retrouvez tous les interviews d'artistes au musée.

À PARTIR DU MOIS D'AÔÛT - AU MUSÉE  
Reportage accessible sur présentation du billet d'entrée

**Journée nationale de l'architecture** > La Maison de l'architecture de Lorraine, Le Musée de l'Image et Le Mdaac s'associent et vous proposent des animations (ateliers, conférences...) autour des pièces de nos maisons !

DIMANCHE 20 OCTOBRE  
Programmation en cours d'élaboration à retrouver sur [maisondelarchi-lorraine.com](http://maisondelarchi-lorraine.com) ou [www.museedelimage.fr](http://www.museedelimage.fr)

### > ACTUALITÉS MIE

**Les expositions** > Retrouvez les illustrations du chemin et aussi, toutes nos expositions permanentes et temporaires en cours.

**HORAIRE D'OUVERTURE**  
> Cet été, tous les jours de 10h à 18h. Ouverture les lundis à 14h

> Dès septembre, du mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h. Ouverture les lundis à 14h, les dimanches à 10h et les vendredis en continu

**BILLETS D'ENTRÉE**  
> Plein tarif : 6€ | Tarif réduit : 4,5€  
> Billet famille : 10€ | Tarif - 18 ans : 1€ | Gratuité - 6 ans



**Les rdv d'été** > Cet été, l'équipe du Musée de l'Image vous propose tous les jours une animation à 15h. Visite guidée, rencontre avec l'équipe de conservation, atelier jeune public ou jeu en famille... Trouvez un rendez-vous qui vous ressemble.

DU 6 JUILLET AU 31 AOÛT  
Programmation complète sur [www.museedelimage.fr](http://www.museedelimage.fr)



**Les Journées européennes du patrimoine** > L'équipe du musée partage avec vous ses passions : visites guidées, découverte des réserves mais aussi, une enquête à résoudre au cœur des collections... Serez-vous relever les défis proposés et trouver toutes les clefs du musée ?

Un programme développé en lien avec la Fête des images  
Plus d'infos sur [www.epinal.fr](http://www.epinal.fr)



MUSÉE DE L'IMAGE | VILLE D'ÉPINAL  
UNE COLLECTION UNIQUE POUR UN REGARD ORIGINAL  
SUR NOTRE SOCIÉTÉ !

Créé en 2003, Le Musée de L'Image abrite l'une  
des plus importantes collections d'images populaires  
imprimées en France et à l'étranger.

En confrontant son fonds avec d'autres œuvres  
(photographie contemporaine, peinture mais aussi œuvres musicales,  
littéraires, théâtrales...), il s'est donné pour objectif  
de questionner les liens qui existent entre les images d'hier  
et celles d'aujourd'hui.

—  
POUR SUIVRE  
SON ACTUALITÉ

[WWW.MUSEEDELIMAGE.FR](http://WWW.MUSEEDELIMAGE.FR)

